# ព្រះព្យាឈាចគ្រងខ្លួញ ស្រួនសាស្ត្រ ស្រួនសាស្ត្រ

中で来るよ

#### គិច្ចសល្បាជួលផ្ទះ

## គិច្ចសល្បានេះធ្វើល្បី១ទោខ:

-ភាគី ក លោកស្រី ស៊ាង ឥន្ធារី SEANG KUNTHEARY ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ០៩-០៩-១៩៧៦ សញ្ជាតិខ្មែរ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរលេខ: ០១០១៤៥២៩០ ចុះថ្ងៃទី ១៩-១២-២០០១ មាន អាស័យដ្ឋាន នៅផ្ទះលេខ ៥៨អឺ០ ផ្លូវលេខ២៩៨ ក្រុម៥ សង្កាត់ទូលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានី ភ្នំពេញ ជាភាគីម្ចាស់ផ្ទះល្វែងលេខ:១៥២A១ ផ្ទះលេខ:១៥២A២ ផ្ទះលេខ:១៥២A៣ ស្ថិតនៅផ្លូវលេខ ៥១៦ ភូមិ១៣ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទូលគោក រាជធានីភ្នំពេញ ។

-ភាគី-ខ លោក ហឿង តង្គាសម្បត្តិ HOEUNG KONGKEA SAMBATH ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ១៦-០២-១៩៨៥ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ញាតិខ្មែរលេខៈ ១៧០៣៣៨៧២៨០ ចុះថ្ងៃទី ១៣-០៤-២០០៦ មានអាស័យដ្ឋាននៅភូមិព្រែកសំរោង ឃុំ-ស្រុកតាខ្មៅ ខេត្តកណ្ណាល តំណាងឱ្យក្រុមហ៊ុន ORIENT MEDIA AND TECHNOLOGY CO.,LTD ជាភាគីអ្នកជួលផ្ទះ។

# ម្រការ០១ ៖កម្មចត្ថខៃកិច្ចសព្យា

ម្ចាស់ផ្ទះ បានយល់ព្រមជួលផ្ទះរបស់ខ្លួនចំនួនបីល្វែងដែលមាន ផ្ទះល្វែងលេខ:១៥២A១ ផ្ទះលេខ:១៥២A១ ផ្ទះលេខ:១៥២A២ និងផ្ទះលេខ:១៥២A៣ ស្ថិតនៅ ផ្លូវលេខ៥១៦ ភូមិ១៣ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទូលគោក រាជ បានី ភ្នំពេញឱ្យទៅ អ្នកជួល ហើយ រដ្ឋកជួលក៏បានយល់ព្រមជួលផ្ទះទាំងបីខាងលើ ពី ម្ចាស់ផ្ទះ ដើម្បីបើកធ្វើ ជាទីស្នាក់ការ ក្រុមហ៊ុន ORIENT MEDIA AND TECHNOLOGY CO.,LTD បំរើសេវាកម្មផ្នែក "ពត៌មាន វិទ្យា និងទូរតមនាគមន៍"។

)) The Common and the Act of the Common and the Com

ទ្រសលេខ ៖ នោះពេលជួលផ្ទះ







ក-ភាគីទាំងពីរបានព្រមព្រៀងគ្នាជួល និង ទទួលជួលផ្ទះទាំងបីល្វែងខាងលើកំណត់រយៈពេល **០៣ឆ្នាំគត់ (បីឆ្នាំ)** ដោយគិតចាប់ពីថ្ងៃទី ០១-០៧-២០១៦ រហូតដល់ថ្ងៃទី ៣០-០៦-២០១៩។ **ខ-**នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាជួល **មាស់ផះ** ត្រូវផល់សិទ្ធិជាអទិភាពដល់ **អកជល** នៅកងកិច សន្យា

ខ-នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាជូល **ម្ចាស់ផ្ទះ** ត្រូវផ្តល់សិទ្ធិជាអទិភាពដល់ **អ្នកជួល** នៅក្នុងកិច្ច សន្យា នេះជាមុនក្នុងការសុំជួលផ្ទះបន្តជាថ្មីឡើងវិញ រីឯតម្លៃឈ្នួលផ្ទះត្រូវចរចារគ្នាជាថ្មី។

# ម្រភារ០៣ ៖ តន្លែឈ្ងួលផ្ទះ និច ទិធីនូនាត់

## ក-ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះ ៖

-ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះចំនួនបីល្វែងខាងលើគីកំណត់ក្នុងមួយខែចំនួន **m.oooUSD**(បីពាន់ដុល្លាអាមេរិក)។ ខ**-វិធីទូទាត់៖** 

-អ្នកជួល ត្រូវបង់ប្រាក់ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះប្រចាំខែទៅឱ្យ **ម្ចាស់ផ្ទះ** ឱ្យបានមុនថ្ងៃទី1០នៃដើមខែនីមួយៗជា កំណត់

-ក្នុងករណី **អ្នកជួល** មិនបានបង់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យបានទាន់ពេលវេលាដូចបានកំណត់ខាងលើនេះទេ នោះ**អ្នកជួល** ត្រូវបង់ប្រាក់ពិន័យក្នុងមួយថ្ងៃ ចំនួន **៥០USD** (ហាសិបដុល្លាអាមេរិក) ឱ្យទៅ **ម្ចាស់** ផ្ទះ បន្ថែមលើប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំខែ។

-ក្នុងករណី **អ្នកជួល** មិនបានបង់ប្រាក់ឈ្នួលផ្ទះរយៈពេលពីរខែ នោះ**ម្ចាស់ផ្ទះ** មានសិទ្ធិបញ្ឈប់ការ ជួលផ្ទះរបស់ខ្លួនជាឯកតោភាគីបាន។

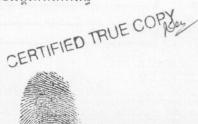
-**អ្នកជួល** ត្រូវបង់ប្រាក់ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះប្រចាំខែឱ្យ **ម្ចាស់ផ្ទះ** ជា *-មូលប្បទានប័ត្រ -។* 

-អ្នកជួល ត្រូវបង់ប្រាក់ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះប្រចាំខែទៅឱ្យ **ម្ចាស់ផ្ទះ** ។ ក្នុងករណីអវត្តមាន **ម្ចាស់ផ្ទះ** នោះ អ្នកជួល ត្រូវបង់ប្រាក់ឈ្នួលផ្ទះប្រចាំខែឱ្យទៅ ឪពុក ឬ **ម្តាយបង្កើត** ឬ **កូនបង្កើត** របស់ម្ចាស់ផ្ទះ។

#### ទ្រការ០៤ ៖ ប្រាក់កក់ដំកល់

-ភាគី-ខ យល់ព្រមបង់ប្រាក់កក់ដែលដំកល់ទុកក្នុងកិច្ចសន្យាចាស់ ចំនួន ១៤.៤០០ USD (មួយម៉ឺនបួនពាន់បួនយេដុល្លាអាមេរិក) ទៅរោយ ភាគី-ក ប្រាក់កក់នេះ ភាគី-ក នឹងប្រគល់អោយ ភាគី-ខ វិញនៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាជួលជាស្ថាពរ និង ក្រោយពី ភាគី-ក បានពិនិត្យឃើញថាផ្ទះទាំង ៣ល្វែង ខាងលើមិនមានការខូចខាត ហើយ ភាគី-ខ បានទូទាត់ថ្លៃទឹក ថ្លៃអគ្គីសនី និងសេវាផ្សេៗដែល ខ្លួន បានប្រើប្រាស់ក្នុងអំឡុងពេលជួលរបស់អ្នកជួល។ទន្ទឹមនឹងនេះអ្នកជួលក៏ត្រូវជូនដំណឹងដល់អង្គភាពពាក់ព័ន្ធ

Many designed Alle Control of the Co





និង អជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចអំពីការបញ្ចប់ការជួលទីតាំងនេះ និងផ្លាស់ប្តូរទីតាំងពីផ្ទះ ខាងលើ ដើម្បីជៀសវាង អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ បញ្ជូនលិខិត ឫឯកសារផ្សេងៗមកទីតាំងផ្ទះខាងលើ។

## ម្រភារ០៥ ៖ សិច្ចិ និខភាគព្វគិច្ចរបស់ម្ចាស់ផ្ទះ

ក-រៀបចំប្រព័ន្ធទឹក-ភ្លើង រៀបការ៉ូ ដាក់បង្គន់អនាម័យ និងលាបថ្នាំពណ៌ជញ្ជាំងផ្ទះ

ខ-បង់ពន្ធផ្ទះនេះជូនរដ្ឋ។

គ-មានសិទ្ធិចូលត្រូតពិនិត្យផ្ទះរបស់ខ្លួនបាន ដោយគ្រាន់តែជូនដំណឹងតាមគ្រប់មធ្យោបាយ ទៅភាគី អ្នកជួល ឱ្យបានមុនបីថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ។

**ឃ**-ក្នុងអំឡុងពេលអនុវត្តកិច្ចសន្យា **ម្ចាស់ផ្ទះ** មានសិទ្ធិលក់ ដូរ ផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ បញ្ចាំ ឬធ្វើជា អំណោយ ដល់តតិយជនបាន តែមិនត្រូវធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់អាជីវកម្មរបស់ភាគី **អ្នកជួល** ឡើយ។

ង-អនុវត្តតាមកិច្ចសន្យានេះឱ្យបានត្រឹមត្រូវរហូតដល់ពេបបញ្ចប់។

## ទ្រអាល៦ ៖ អំបាសមេស់ម្ចាស់ផ្ទះ

-ករណី **ម្ចាស់ផ្ទះ** សំរេចចិត្តឈប់ជួលផ្ទះខាងលើនៅក្នុងអំឡុងពេលជួល នោះ **ម្ចាស់ផ្ទះ** ត្រូវសង ប្រាក់ដល់ **អ្នកជួល** សរុបទាំងអស់ស្មើនឹងប្រាក់កក់ចំនួន**១៤.៤០០USD X ០២ដង=២៤.៤០០USD** សំរាប់ ជាការពិន័យនិងបង់ជំងឺចិត្ត។

## ម្រកាលេវ ៖ សិទ្ធិ សិទភាគព្ធគំទូរបស់អ្នកសុល

ក-បង់ច្រាក់ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះឱ្យទៅ **ម្ចាស់ផ្ទះ** ឱ្យបានទៀងទាត់ដូចមានចែងនៅក្នុងប្រការ០៣ខាងលើ ខ-រៀបចំបំពាក់ឧបករណ៍តាំងភ្ជាប់ជញ្ជាំង ឬពិដានដោយខ្លួនឯង មានដូចជា ៖ ម៉ាស៊ីនត្រជាក់ កង្ហារ ប្រព័ន្ធកាមេវ៉ាសន្តិសុខ ។ល។

គ-រៀបចំភ្នាក់ងារការពារសន្តិសុខ

ឃ-ផ្ទះជួលទាំងបីល្វែងខាងលើនេះ សំរាប់តែបើកធ្វើជាទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន

ORIENT MEDIA AND TECHNOLOGY CO.,LTD បំរើសេវាកម្មផ្នែក "ព័ត៌មនេវិទ្យា និង
ទូរគមនាគមន៍" ដែលមានច្បាប់អនុញ្ញាតិត្រឹមត្រូវពីស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
តែប៉ុណ្ណោះ។

CERTIFIED TRUE





ង-មិនយកទីតាំងផ្ទះជួលនេះ ធ្វើជាកន្លែងប្រក ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានហាមឃាត់ជាដាច់ខាត។

ច-មិនយកផ្ទះនោះទៅជួលឱ្យឥតីយជនឡើយ។

ឆ-ក្នុងអំឡុងពេលអនុវត្តកិច្ចសន្យា **អ្នកជួល** ត្រូវចេញសោរហ៊ុយចំណាយលើបន្ទុកផ្សេងៗ ដូចជា ថ្លៃ ទឹក-ភ្លើង-សំរាម-ភ្នាក់ងារសន្តិសុខ-ពន្ធអាជីវកម្ម ដែលមាននៅក្នុងផ្ទះជួលនេះ លើកលែង ការបង់ពន្ធផ្ទះជួន រដ្ឋដែលជាបន្ទុករបស់ម្ចាស់ផ្ទះ ដូចមានចែងនៅក្នុង **ប្រការ០៥ ចំណុច "ខ**"។

ជ-អនុញ្ញាតិឱ្យ **ម្ចាស់ផ្ទះ** ឬទាយាទរបស់ម្ចាស់ផ្ទះមានសិទ្ធិចូលត្រួតពិនិត្យផ្ទះរបស់ខ្លួនបានគ្រប់ពេល វេលាដោយគ្រាន់តែឱ្យ **ម្ចាស់ផ្ទះ** ឬទាយាទរបស់ម្ចាស់ផ្ទះជូនដំណឹងគ្រប់មធ្យោបាយទៅភាគី **អ្នកជួល** ឱ្យបាន មុនបីថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ។

ឈ-ថែរក្សាផ្ទះនេះឱ្យបានល្អ។

**ញ**-នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាជួល **អ្នកជួល** មានសិទ្ធិដោះយកឧបករណ៍តាំងភ្ជាប់ជញ្ជាំង ឬពិដាន របស់ខ្លួនទៅវិញបាន ហើយក្នុងអំឡុងពេលនោះដែរ **អ្នកជួល** ត្រូវជួសជុលកែលំអផ្ទះជួលនេះឱ្យ បានស្អាត ល្អដូចដើម វិញ។

## ទ្រសល់ ៖ គំមាសមេស៊ីអូតមួល

- ករណី **អ្នកជួល** មិនគោរពតាម ឬមិនអាចធានាបានចំពោះ **ម្ចាស់ផ្ទះ** ដូចមានក្នុងប្រការ៣ និង ប្រការ៧ ខាងលើនេះទេនោះ **ម្ចាស់ផ្ទះ** មានសិទ្ធិបញ្ឈប់ការជួលផ្ទះ ខាងលើជា ឯកតោភាគីបាន ឬ ក្នុងករណី **អ្នកជួល** សំពេចចិត្តឈប់ជួលផ្ទះនេះនៅមុនពេលកិច្ចសន្យានេះដល់ពេលកំណត់ នោះ អ្នកជួល ត្រូវបាត់បង់ប្រាកកក់ ដែលខ្លួនបានតំកល់ទុកនៅនឹង **ម្ចាស់ផ្ទះ** ហើយ ប្រាក់កក់នេះនឹងបាន ជាប្រយោជណន៍ដល់ **ម្ចាស់ផ្ទះ** សំរាប់ដាការពិន័យ និងបង់ជំងឺចិត្ត។

# ត្រែអារ០៩ ៖ អីងមាិខតខេង ដីអីងងូបឃុខឧចចំពេត់មាដៃឧតចំ

ក-ភាគីម្ចាស់ផ្ទះ

សិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចទាំងឡាយរបស់ ភា**គីម្ចាស់ផ្ទះ** នឹងត្រូវប្រគល់ឱ្យ **ឪពុក** ឬម្ដាយបង្កើត ឬ កូន បង្កើត របស់ម្ចាស់ផ្ទះ ដើម្បីអនុវត្តបន្ត ប្រសិនបើ **ភាគីម្ចាស់ផ្ទះ** នៃកិច្ចសន្យានេះមិនអាចអនុវត្ត សិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនបានដោយសារមូលហេតុចាំបាច់ផ្សេងៗនោះ។





#### ខ-ភាគីអ្នកជួល

សិទ្ធិ និង ភាតព្វកិច្ចទាំងឡាយរបស់ **ភាគីអ្នកជួល** នឹង ត្រូវប្រគល់ទៅឱ្យក្រុមហ៊ុន ORIENT MEDIA AND TECHNOLOGY CO.,LTD ដើម្បីអនុវត្តបន្ត ប្រសិនបើ **ភាគីអ្នកជួល** មិនអាចអនុវត្តសិទ្ធិ និង ភាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនបានដោយសារមូលហេតុចាំបាច់ ផ្សេងៗនេះ។

## ម្រតាទេ០ ៖ គណើប្រធានសគ្គិ

នៅក្នុងកិច្ចសន្យានេះ គ្មានភាគីណាមួយត្រូវឱ្យទទួលខុសត្រូវចំពោះភាគីម្ខាងទៀត ចំពោះការ ខាតបង់ ការយឺតយ៉ាង ឬការខូចខាតដែលទទួលរងដោយភាគីនោះ ដោយសារតែការមិនបានអនុវត្តតាម បញ្ញត្តិនៃកិច្ចសន្យានេះទេ ប្រសិនបើការខកខាននោះបណ្តាលមកពីករណី ប្រធានសក្តិ។

## ទ្រភារ១១ ៖ ចញ្ញាគិថ្យេចៗ

#### ក-កិច្ចសន្យាទាំងមូល

កិច្ចសន្យានេះ បង្កើតបានជាកិច្ចសន្យាទាំងមូលសំរាប់គូភាគីហើយត្រូវជំនួស និងនិរាករណ៍ នូវ រាល់បញ្ញាតិកិច្ចសន្យា ការសន្យា ឬការព្រមព្រៀងពីមុនៗមករវាងគូភាគី។

## ខ-វិសោធនកម្ម

កិច្ចសន្យានេះ នឹងអាចកែប្រែបាន លុះត្រាតែមានការឯកភាពជាលាយលក្ខអក្សរពីគូភាគី។

## ផ-<u>ភាសា និងចំនួនកិច្ចសន</u>្យា

កិច្ចសន្យានេះ ធ្វើឡើងជាភាសាខ្មែរចំនួន ០៤ច្បាប់ ក្នុងមួយច្បាប់មាន០៦ទំព័រ ហើយ គ្រប់ច្បាប់ទាំងអស់នៃកិច្ចសន្យានេះមានន័យ និងតំលៃដូចៗគ្នា ដោយរក្សាទុកនៅ ៖

-ភាគីម្ចាស់ផ្ទះ	ចំនួន	ខ ០១ច្បាប់។
-ភាគីអ្នកជួល	ចំនួន	០១ច្បាប់។
-សាលាសង្កាត់បឹងកក់០១	ចំនួន	០១ច្បាប់។
-សាលាខ័ណ្ឌទូលគោក	ចំនួន	វ ០១ច្បាប់។

10 ( 1 ) 10 mm ( 10 mm

CERTIFIED TRUE COPY





#### ឃ-<u>ការដោះស្រាយវិវាទ</u>

គូភាគីនៃកិច្ចសន្យានេះ ប្ដេជ្ញានឹងដោះស្រាយវិវាទ ឬការមិនចុះសំរុងគ្នាទាំងឡាយដែលអាច កើតមានឡើងទាក់ទងនឹងការបកស្រាយ ឬការអនុវត្តកិច្ចសន្យានេះ ដោយការសំរបសំរួលគ្នាក្រៅ ប្រព័ន្ធ តុលាការ។ ករណីគូភាគីមិនអាចសំរុះសំរួលគ្នាបាន នោះវិវាទនឹងត្រូវដោះស្រាយដោយ សមត្ថកិច្ច តុលាការនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

## ង-សុពលភាពនៃកិច្ចសន្យា

កិច្ចសន្យានេះធ្វើឡើងដោយពិតប្រាកដ និង ដោយសេរីគ្មានការបង្ខិតបង្ខំពីជនណាម្នា កឡើយ ហើយមានសុពលភាពអនុវត្តគិតចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ០៧ ឆ្នាំ២០១៦។

ភាគីទាំងពីរនៃកិច្ចសន្យា បានយល់ខ្លឹមសារទាំងស្រុងនៃកិច្ចសន្យានេះ ហើយបានផ្តិតមេដៃ ស្តាំដើម្បីទុកជាសក្ខីភាព នៃការព្រមព្រៀងរបស់ខ្លួនតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី......ខែ......ឆ្នាំ២០១៦

អ្នកជួល

សាក្សី

ម្ចាស់ផ្ទះ







CERTIFIED TRUE COP YOU